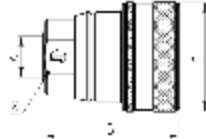


VF

VFB



VF

VFB

Features	Caratteristiche	Merkmale	Caractéristiques
Connection by pulling back the sleeve	Connessione mediante arretramento ghiera parte femmina	Kuppeln durch Einstecken des Kupplungssteckers	Connexion en poussant le coupleur mâle
Disconnection by pulling back the female sleeve	Disconnessione mediante arretramento ghiera parte femmina	Entkuppeln, durch Zurückziehen der Verriegelungshülse	Déconnexion en en tirant la bague femelle
Shut off by flat valve	Sistema di tenuta mediante valvola piana	Verschluss durch flachdichtendes Ventil	Clapet à Face Plate
Connection under pressure not allowed	Connessione in pressione non consentita	Kuppeln unter Druck nicht erlaubt	Connexion sous pression non autorisée
Disconnection under pressure not allowed	Disconnessione in pressione non consentita	Entkuppeln unter Druck nicht erlaubt	Déconnexion sous pression non autorisée
Interchangeability according to ISO 5676	Intercambiabilità secondo norme ISO 5676	Austauschbarkeit gemäß ISO 5676 Standard	Interchangeabilité selon ISO 5676
No spillage during connection and Disconnection	Assenza di spillaggio durante connessione e disconnessione	Kein Leakage während des Kuppel und Entkuppelvorgangs	Pas fuites lors de la connexion et la déconnexion

Fields of application
Settori di applicazione
Anwendungsbereiche
Domaines d'application

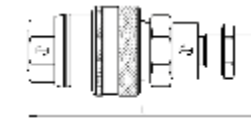
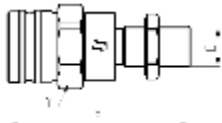


Size Base BG Taille	Working pressure Pressione di esercizio Betriebsdruck Pression de service	Flow Rate Portata Durchsatz Débit	Burst Pressures Pressione di scoppio Berstdruck Pression d'éclatement
VF	@ 0,2 MPa pressure drop		
mm inch. MPa (PSI)	l/min (GPM)	MPa (PSI)	MPa (PSI)
10 3/8" 22 (3175)	40 (10.5)	110 (24200)	90 (13050)
VFB	@ 0,2 MPa pressure drop		
mm inch. MPa (PSI)	l/min (GPM)	MPa (PSI)	MPa (PSI)
10 3/8" 25 (3625)	50 (13.2)	100 (14500)	100 (14500)

Technical Specifications	Specifiche Tecniche	Technische Daten	Caractéristiques Techniques
	FEMMINA: in acciaio con parti sollecitate carburitriturate. MASCHIO: in acciaio al carbonio temprato ad induzione	MUFFE: Hochwehrtiger Karbonnitritstahl in besonders beanspruchten Zonen. STECKER: Hochwehrtiger Karbonstahl induktionsgehärtet	FEMELLE: Acier avec le zones d'usure carburitritridé. MALE: acier à haute teneur trempés par induction
	NBR Anello antiestrusione PTFE	NBR Stützring in PTFE	NBR Anneau anti-extrusion en PTFE
	-25°C a +125°C (-13°F a +257°F)	-25°C to +125°C (-13°F to +257°F)	-25°C à +125°C (-13°F à +257°F)
	Mate500®	Mate500®	Mate500®
According to ISO 7241-2	Secondo la norma ISO 7241-2	Nach ISO 7241-2	Selon la norme ISO 7241-2

Female – Femmina – Muffe – Femelle:

Size Base BG Taille	Thread Filetto Anschluss Filetage	Part Number Codice Articolo Artikelnummer Désignation	A	B	D	P	X / Y	Weight Peso Gewicht Poids	Package Confezione Verpackung Collis
mm inch.				mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	g (lbs)	No.
10 3/8"	F	VF 38 GAS F	3/8" BSP Female	55 (2.16)	44 (1.73)		27 (1.06)		15
10 3/8"	F	VF 1815 F	M18x1.5 Female	55 (2.16)	44 (1.73)		27 (1.06)		15
10 3/8"	O	VF 0/12 GAS F	3/8" BSP Female O'Ring	59 (2.32)	44 (1.73)		27 (1.06)		15
10 3/8"	F	VFB 38 GAS F	3/8" BSP Female	84 (3.31)	44 (1.73)		27 (1.06)		15
10 3/8"	F	VFB 12 GAS F	1/2" BSP Female	84 (3.31)	44 (1.73)		27 (1.06)		15
10 3/8"	F	VFB 1815 F	M18x1,5 Female	84 (3.31)	44 (1.73)		27 (1.06)		15

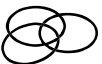


Male – Maschio – Stecker – Male :

Size Base BG Taille	Thread Filetto Anschluss Filetage	Part Number Codice Articolo Artikelnummer Désignation	E	C	L	P	Y	Weight Peso Gewicht Poids	Package Confezione Verpackung Collis
mm inch.				mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	g (lbs)	No.
10 3/8"	1/	VF 1/12 GAS M	1/2" BSP Male	59 (2.32)	B+C -22 (0.87)		32 (1.06)		25
10 3/8"	5/	VF 5/2215 M	M22x1.5 Male 15L	59 (2.32)	B+C -22 (0.87)	35 (1.38)	32 (1.06)		25
10 3/8"	7/	VF 7/1815 M	M18x1.5 Male 12L	52 (2.05)	B+C -22 (0.87)	26 (1.02)	32 (1.06)		25
10 3/8"	8/	VF 8/2015 M	M20x1.5 Male 12S	54 (2.13)	B+C -22 (0.87)	35 (1.38)	32 (1.06)		25
10 3/8"	9/	VF 9/1615 M	M16x1.5 Male 10L	54 (2.13)	B+C -22 (0.87)		32 (1.06)		25
10 3/8"	9/	VF 9/1815 M	M18x1.5 Male 12L	54 (2.13)	B+C -22 (0.87)		32 (1.06)		25

VF VFB

Accessories - Accessori - Zubehör - Accessoires

Size Base BG Taille		Dust protections Tappt Protezione Staubschutzteile Capuchons	Dust protections Tappt Protezione Staubschutzteile Capuchons	Seal Kits Guarnizioni di ricambio Ersatzdichtungen Joints	Package Confezione Packungseinheit Colis
Aluminum		PVC			
mm	inch.	Part Number Codice Articolo Artikelnummer Designation	Colour Colore Farbe Couleur	Part Number Codice Articolo Artikelnummer Designation	Colour Colore Farbe Couleur
10	3/8"			TVVF	●
				N/A	

CVV



Features	Caratteristiche	Merkmale	Caractéristiques
Connection by screwing together the two parts	Connessione avvitando maschio e femmina	Verbindung durch Verschrauben der beiden Teile	Connexion en dévissant les deux parties
Disconnection by unscrewing the two parts	Disconnessione svitando maschio e femmina	Entkuppeln durch Abschrauben	Déconnexion en dévissant les deux parties
Shut off by poppet valve	Sistema di tenuta mediante valvola a funghetto	Verschluss durch Kegelventil	Système d'étanchéité à clapet standard
Connectable under residual pressure	Innestabile con pressione residua	Kuppelbar unter Restdruck	Connectable sous pression résiduelle
Disconnection under residual pressure	Disconnessione con pressione residua	Entkuppelbar unter Restdruck	Déconnexion avec une pression résiduelle
Interchangeability German Market	Intercambiabilità mercato Tedesco	Austauschbarkeit deutschen Markt	Interchangeabilité marché Allemand

Fields of application
Settori di applicazione
Anwendungsbereiche
Domaines d'application



Size Base BG Taille	Working pressure Pressione di esercizio Betriebsdruck Pression de service	Flow Rate Portata Durchsatz Débit	Burst Pressures Pressione di scoppio Berstdruck Pression d' éclatement			
		@ 0,2 MPa pressure drop				
mm	inch	MPa (PSI)	l/min (GPM)	MPa (PSI)	MPa (PSI)	MPa (PSI)
6.3	1/4"	50 (7500)	13 (3.3)	150 (22500)	160 (24000)	170 (24200)
10	3/8"	40 (5700)	25 (6.5)	120 (17100)	130 (18600)	170 (24200)
12.5	1/2"	40 (5700)	75 (19.8)	120 (17100)	140 (20000)	140 (20000)
20	3/4"	35 (5000)	135 (35.2)	110 (15700)	120 (17100)	140 (20000)
25	1"	35 (5000)	250 (66.1)	110 (15700)	130 (18600)	140 (20000)
40	1 1/2"	35 (5000)	450 (119)	110 (15700)	110 (15700)	110 (15700)

Technical Specifications	Specifiche Tecniche	Technischen Daten	Caractéristiques Techniques
 High grade carbon steel with heat treated wear parts  NBR Backup ring in PTFE  -25°C to +125°C (-13°F to +257°F)  Mate500®  According to ISO 7241-2	Acciaio ad alto tenore di carbonio con parti sollecitate, trattate termicamente NBR Anello antiestrusione PTFE -25°C a +125°C (-13°F a +257°F) Mate500® Secondo la norma ISO 7241-2	High Quality Karbonstahl Induktionsgeartet in besonders beanspruchter Stress zone NBR Stützring in PTFE -25°C to +125°C (-13°F to +257°F) Mate500® Nach ISO 7241-2	Acier à haute teneur en carbone avec traitement thermique des pièces d'usure NBR Anneau anti-extrusion en PTFE -25°C à +125°C (-13°F à +257°F) Mate500® Selon la norme ISO 7241-2